

Atraco arma riba empleado di Pizza Hut

Atracadornan a bay cu un suma di 18
mil florin



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A HACI E APERTURA DI CAMPEONATO 2021 – 2022 DI ARUBAANSE VOETBAL BOND



Recherchenan di Atraco team a detene dos sospechoso, relaciona cu e investigacion di e atraco na Pizza Hut



Aruba ta wordo
considera un
destinacion hopi
atractivo pa aeroliñanan



24/7 SERVICE

For URGENT Dental Emergencies please call
+297 585-3255
+297 592-9398

CMMA cu un instalacion provocativo pa consientisa publico tocante traficacion di hende



Diabierna 22 di October, Coordinatie Centrum Mensenhandel Aruba (CMMA) y Ketenmanager Venezuela (KMVEN) tabata presente na San Nicolas, unda un biaha mas tabatin un instalacion cu ta referi na un caha di un co'i hunga cue lema "Trahado ilegal: probecha awor!" Den e instalacion tabata tin un actriz cu ta representa un trahador den prostitucion. Pues nan tambe por bira victima di traficacion di hende. Esaki ta e di dos evento den e di tres fase di un campaña grandi pa consientisa pueblo tocante trafico di hende.

Sa pasa cu victimanan ta wordo forsa den traficacion door di un persona cu nan tin un relacion cu ne of door di familiar of door di amistad. Den casonan caminda ta existi un relacion, e traficador ta ser referi na dje como "loverboy" of "Romeo". Den comienso e relacion ta musta inocente na

unda e traficador ta pretende di ta pareha di e victima. Cu tempo, e victima ta keda manipula pa haci actonan sexual pa probecho di e traficante, sea pa placa, droga, of poder.

Traficacion di hende ta un delito contra e derechonan humano y ta un acto castigabel pa ley. Ta cumpra y bende persona mane esclavo sexual, lag'e traha den diferente industrianan of saca su organonan. Esaki ta sosode bao menasa, forsamento of gañamento. Mayoria di biaha e ta cuminsa cu un promesa falso unda ta hiba un persona den un situacion di explotacion djies pa otro persona haya ganashi of beneficio.

Pa haya mas informacion, subi riba www.habribowowo.com of bishita e paginan di Facebook Habri Bo Wowo y Coordination Centre Human Trafficking Migrant Smuggling Aruba.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 28 OKTOBER 2021 OM
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-Landsverordening houdende goedkeuring van een nieuwe Reglement van Orde voor de Ministerraad (IS/658/19-20, d.d. 22 april 2020) (ZJ 2019-2020-935)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Den e caso grandi di droga pa Merca, no tin niun persona di fam Croes of famia di Prome Minister deteni

: Dialuna Prome Minister di Aruba, Sra. Evelyn Wever Croes a reaciona riba rumornan cu lo tabata core riba Whatsapp, rumoranan cu a cuminsa circula despues di e entradanan Hudicial na tres cas den area di Santa Cruz.

Segun e rumornan Minister President di Aruba lo tin un relacion estrecho cu un supuesto cartel di droga na Aruba, cu lo ta wordo guia pa su famianan. Prome Minister Wever Croes a nenga esaki categoricamente, ni su persona y ni su famia tin un relacion cu un cartel di droga of cualke otro cartel. Prome Minister ta para ariba, cu cada persona ta responsabel pa nan actonan. Esun cu comete algo equiboca mester sinta riba su blaar.

E la sigui bisa cu lamentablemente mescos cu otro famianan na Aruba, tin comportacion menos bon tambe den su famia, por ehempel ex Minister di AVP Paul Croes, cu ta un primo. Prome Minister Evelyn Wever Croes, enfaticamente a bisa cu e sigur no tin nada di haber cu esaki y cu si tabata tin detencion di un miembro di su famianan, ta

algo cu su persona no ta na altura di dje. Segun Senjora Wever Croes; " esaki ta prueba cu e sistema hudicial ta funciona y cu e Gobierno actual si ta duna Ministerio Publico tur e espacio pa nan por actua independientemente y esaki ta haci nos estado di derecho mas fuerte."

Minister President Evelyn Wever Croes a conseha tur esnan cu ta interesa pa sa si su persona tin un famia encarcela, pa tuma contacto cu Ministerio Publico, pasobra su persona no sa nada di e caso aki. Senjora Evelyn Wever Croes ta para pa integridad, e la muestra esey durante su carrera politico di 12 anja y sigur durante e ultimo 4 anja como Prome Minister di pais Aruba.

Prome Minister Wever Croes a pone e fundeshi pa un Aruba Integro. Dialuna durante dia den Parlamento lo trata un ley di integridad.

Evelyn Wever Croes ta para pa integridad y ta para fuertemente contra corrupcion. E rumornan aki ta sali for di su oponentenan politico, pero su persona ta laga e rumornan pa loke nan ta. Prome Minister a sigui bisa pa tur hende kere den loke cu nan ta weita y

su actonan ta muestra hopi mas di locual, su oponentenan politico kier pa pueblo kere.

Segun Ministerio Publico den e caso di droga den cual siman pasa a haci entradanan Hudicial na tres diferente adres, nos a wordo informa cu no tin niun persona di fam Croes deteni. E unico persona cu nan a detene durante e entradanan Hudicial aki, ta un persona di fam Thiel. E persona di fam Thiel, di niun banda no ta famia di famia di Evelyn Wever Croes.

E unico famia di Prome Minister cu actualmente ta den noticia ta ex Minister di AVP, Sr. Paul Croes, e la wordo haya culpabel, enberdad e ta famia di Evelyn Wever Croes, pero no por culpa Prome Minister di e actonan di corrupcion cu un primo a comete, es mas Paul Croes tin un ideologia politico cu ta completamente diferente na esun di Prome Minister Evelyn Wever Croes. Tambe cada ken ta responsabel pa nan actonan y Paul Croes so ta responsabel pa su malcomportacion y no henter su famia.



Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500
of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 25 di October 2021			
25/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	8	8	0
Activo	140	128	12
Recupera	15504	14059	1445
Positivo	15815	14355	1460
Morto	171	168	3
Vacuna	82405	-	-
Hospitalisa	12	-	-
ICU	21	-	-
AUA	5	-	-
COL	16	-	-

25 oktober 2021. Segun resumen di awe 13 persona a recupera y un total di 8 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual tur ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 13%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 140 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 171. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 12 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 5 persona, riba piso general tin 7 persona y na Colombia tin actualmente 16 persona den Cuido Intensivo

4 Supermercado pariba di brug cera te proximo aviso, higiena a hunga e rol principal



Brazil, Mabon y y Yong Sheng na Brazil. Savaneta: Dialuna durante cu e team di control cu ta consisti di polis y DVG, tabata controlando den e area pariba di brug, e team a cera 4 supermarket pa motibo di falta di Higiena.

Ta trata di e supermarket Wintergarden na Savaneta, Ling Minimarket na Mabon, Leyi Foodmart na Brazil

E motibo pakiko nan a wordo cera tabata pa falta di higiena, no tabata tin caarchi berde, tambe nan tabata hopi sushi, te hasta por a constata cu tabata tin raton, djaka, insectonan y paloma.

Nan lo keda cera te proximo aviso, ora nan por cumpli bek cu e reglanan di higiena.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 OKTOBER 2021 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Prijzenverordening (AB 1991 no. GT 17) (Invoering bestuurlijke handhaving) (ZJ 2020-2021-943)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Despues cu Parlamentario Lopez-Tromp a ripiti e mesun fout pa cu su peticion

PROME MINISTER TA CONSEHA LIDER DI MAS PA CONOCE LEY PA DEN FUTURO EVITA E ERORNAN AKI

Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas ta contesta Lider di Partido MAS sra. Marisol Lopez-Tromp riba un peticion di e Parlamentario pa Prome Minister presenta na Parlamento pa un reunion publico relaciona cu topiconan di enseñansa. Prome Minister a indica na e Parlamentario cu ya caba desde 1 di September el a conteste cu e lo no honra e peticion aki.

Den su contesta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a referi na nos Constitucion y na e ley Instelling Ministeries, e ley di LIM. Den caso cu realmente Parlamentario Lopez-Tromp no conoce e leyman, Gobierno ta dispuesto, via di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, duna e Lider di MAS y su fraccion les den e materia aki.

“Mi ta considera di sumo importancia cu miembran di Parlamento di Aruba conoce ley y reglamentonan bon, pa asina evita cu nan ta comete e sorto di erornan aki manera cu Señora Lopez-Tromp a comete cu su peticion dia 30 di augustus 2021 y toch a ripiti e mesun fout dia 28 di September despues cu mi a conteste con nos Constitucion ta sinta den otro pa loke ta trata su peticion”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a remarca cu un luna pasa el a contesta Señora Lopez-Tromp, a base

di nos Constitucion y e ley di LIM, cu ta cerca sr. Armando Lampe como e Minister di Enseñansa e tempo ey ainda, e mester a haci su peticion.

Nos Constitucion conoce solamente responsabilidad ministerial individual. Cu Señor Lampe tawata demisionario of no, e tawata e unico minister cu por a wordo invita door di Parlamento pa aclarea e topiconan cu sra. Lopez-Tromp a referi na dje. “Ta di lamenta cu Parlamentario di MAS a laga e oportunidad di oro aki pase voorbij”, Prome Minister a laga sa.

Prome Minister a conseha e Parlamentario pa costumbra cu e Minister di Enseñansa nobo, dhr. Endy Croes kende ya a indica publicamente cu e ta buscando solucion pa e problematica riba cua Parlamentario Lopez-Tromp ta buscando aclareacion. Minister Croes a indica cu mas pronto posibel, e lo informa Parlamento di esaki.

Pa conclui su contesta na Lider di Partido MAS, Prome Minister a bis’e:

“Si realmente bo ta desea di haya aclareacion riba e temanan importante menciona, y sigur si tin urgencia cu ne, mi ta conseha pa den futuro bo cana e caminda legalmente corecto.

Mi lo manda bo peticion toch pa Minister di Enseñansa, cu e peticion pa considera e invitacion dirigi na su persona, manera mester a wordo haci den prome instante caba. Cu gusto mi lo tende si abo of bo Fraccion y Fraccion di Accion21, ta desea di haya les pa evita tipo di erornan asina den futuro”.



Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,
German Parts & American Parts.
Gates Hydraulic Hoses & Truck
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,
Great Prices!



Atraco arma riba empleado di Pizza Hut, atracadornan a bay cu un suma di 18 mil florin



Avenida Nelson O. Oduber, Sasakiweg-Dialuna den careda di 11'or di mainta un empleado di Pizza Hut, den un Kia Picanto A 46023 di Pizza Hut y a wordo atraca dilanti di Pizza Hut Sasaki. Dos atracador a bay cu un suma di 18 mil florin.

Aparentemente un persona cu un arma di candela a para dilanti di e auto y asina e empleado no por a sigui core, e la wordo agredi pa un di e atracadornan cu un arma di candela. Un di e atracadornan tabata bisti full na preto, e atracadornan a bay cu

e 18 mil florin y e auto di Pizza Hut. E victima a keda herida, a dura un rato prome cu e por a bati alarma.

Un rato despues a bin topa cu e auto, e Kia Picanto na Pos Abou.

Na e sitio por a mira varios unidad di polis, recherche di atraco team, departamento tecnico di polis haciendo mas investigacion. Presencia di ambulance tambe a wordo pidi na Pizza Hut pa atende cu e victima di atraco. E caso aki ta den man di e team di recherche di atraco y ta bou investigacion.



MINISTER DI ENSEÑANSA & DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU EMMA SCHOOL



Emma School ta hopi contento y satisfecho cu ya caba a duna atencion pa e wifi di e scol y esaki a wordo resolvi", e Mandatario di Enseñansa a expresa. Minister Endy Croes su deseo y empeño ta pa soluciona problematicanan mas tanto posibel, crea espacio pa tranquilidad, paz y mehoracion den e tereno di Enseñansa.



Reunion riba tereno di enseñansa ta continua y recientemente Minister Endy Croes a reuni cu cabesante di Emma School sra. Joselyne Oduber-Jacobs y sra. Zuleika Arendsz. E Minister a expresa cu e reunion a bay den un bon atmosfera unda a toca varios tema cu lo bay haya atencion di Ministerio di Enseñansa y Deporte durante e proximo 4 añanan. Algun di e puntonan cu a bin

pa dilanti ta entre otro: docentenan specialisa cu e scol tin mester. Otro punto di preocupacion ta e sistema di coriente cu mester wordo renoba. Tambe e cura di Emma School mester wordo drecha pa seguridad di e scol. Un punto hopi importante ta pa tin un persona adecua pa tur mainta cinc'or y meyriba e bus pa busca e muchanan y hibanan scol.

"Mester agrega cu



Piedra Plat 98, Aruba

Ernesto Bermudez - DENTAL SOLUTIONS

Call for your Appointment
+297 585 3255
+297 592 9398



SLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

Recherchenan di Atraco team a detene dos sospechoso, relaciona cu e investigacion di e atraco na Pizza Hut



Bushiri: Dialuna durante dia e recherchenan di atraco team tabata ariba bou haciendo e investigacionnan necesario pa asina trata na soluciona e atraco cu a tuma lugar den oranan di mainta riba un empleado di Pizza Hut, e atracadornan a bay cu un suma di 18 mil florin segun informe di polis.

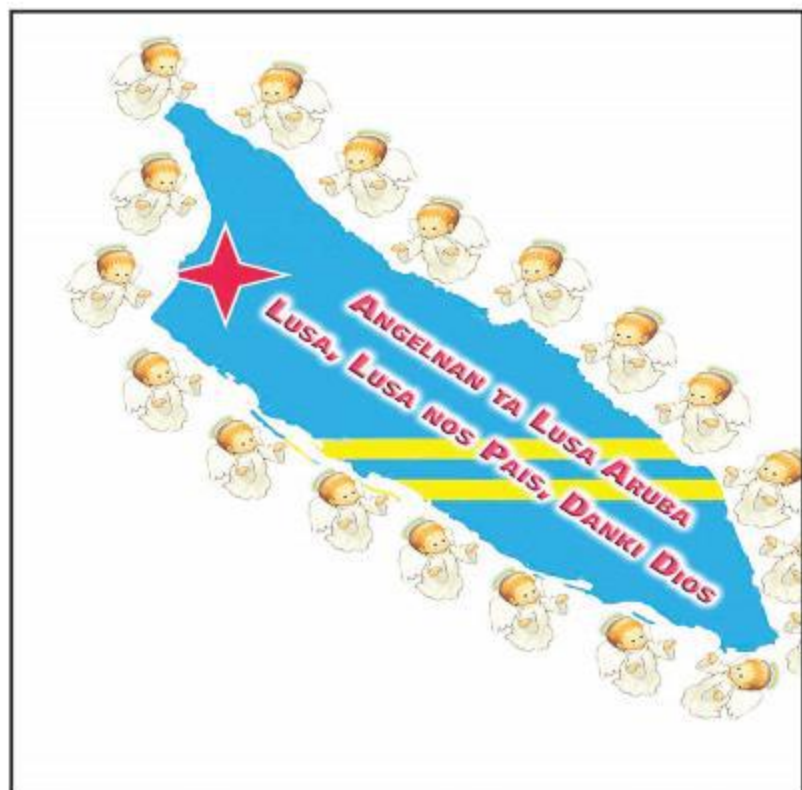
Den careda di 5'or y mey di atardi e atraco team a logra pone man riba dos persona, probablemente e dos personanan aki ta wordo sospecha di lo por tin algo di haber cu e atraco di mainta, pero te na e momentonan aki

e no ta confirma.

E dos sospechosonan aki a wordo haya sinta den un Chevrolet Celta blanco, den area di Bushiri, patras di Shoco Snack.

E recherchenan a detene e dos personanan aki y a confisca un tas y tambe nan celular, pa asina nan sigui haci mas investigacion.

Nos ta keda pendiente pa un relato oficial di vocero di polis, si acaso e dos personanan aki ta sospechoso di e atraco riba e empleado di Pizza Hut of di un otro atraco.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A HACI E APERTURA DI CAMPEONATO 2021 – 2022 DI ARUBAANSE VOETBAL BOND



Diabierna anochi Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes tabata presente na Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota pa e apertura di campeonato 2021-2022. E aña aki e campeonato di futbol ta dedica na e baluartenan; Richard Jacobs, Andres Garcia, Ernst Mohammed y Lorenzo “Denchi” Werleman. E baluartenan aki a duna nan aporte na futbol di Aruba sea como hungado, referee of dirigente.

Den discurso Minister Endy Croes a bisa cu ta un gran honor y placer p’e por tey presente na un ocasion asina special. Nos ta saliendo for di e pandemia caminda nos tabata tin un aña dificil tras di lomba pero nos ta wak e bunitesa di deporte poco poco ta haya su estructura y rumbo atrobe.

Minister Endy Croes a sigui bisa; deporte ta trece nos hunto, deporte ta trece alegria. Nos ta mira ekiponan competi contra otro y di e ekiponan ta sali seleccion nan cu ta representa nos. Nos a siña y nos por a wak con e deporte rey futbol ta trece alegria den curason di cada nacion.

“Laga deporte ta e

vehiculo pa nos pone nos diferencianan un banda, unifica nos” e Mandatario di deporte a expresa. Deporte ta crea un nacion sano, deporte ta crea tambe disciplina, caracter, determinacion y dedicacion di cada un di bosonan y asina Aruba por tin lidernan sano den futuro atraves di e vehiculo di deporte.

Minister a sigui bisa; nos sa cu tin retonan nos dilanti, nos a mira terenonan cu ta bay tin mester di atencion. Tambe nos a compronde for di AVB cu otro aña den luna di april seleccion femenino tin un compromiso di CONCACAF y manera nos a experiencia e ultimo añanan cu nos sleccionnan mester bay hunga den exterior. Nos ta den reunionnan estrecho cu e presidente di Arubaanse Voetbal Bond Randolph Lacle y directiva caminda nos lo kier haci un promesa cu un poco cautela; nos ta bay tin un di e terenonan sea e tereno di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad of Centro Deportivo Frans Figaroa, nos ta bay tin reunion cu Randolph pa determina cua e ta bay ta, pa nos por tin ne cla y aproba pa e weganen di CONCACAF desde April 2022 en adelante por tuma luga na cas mes unda nos fanaticadanan,



famianan, rumannan y chikitinnan por bin aprecia e wegá y duna apoyo y sosten na nos atletanan.

Minister Endy Croes a

felicita e baluartenan y a gradici Arubaanse Voetbal Bond pa e invitacion y bunita recepcion. Tambe Minister a gradici e refereenan y boluntario

pa nan tempo y dedicacion.

Por ultimo e Mandatario di Deporte ta desea cada ekipo hopi exito.

Minister Dangui Oduber

Aruba ta wordo considera un destinacion hopi atractivo pa aeroliñanan

Diahuebs atardi Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a reuni cu e airlift committee pa haya un mihor bista riba tur e desaroyonan cu ta tumando lugar den e trafico aereo di Aruba. E airlift committee su tarea ta pa sigui atrae mas aeroliña pa scohe Aruba como nan destinacion. Actualmente Aruba ta posiciona su mes como un destinacion hopi atractivo pa e aeroliñanan.

Minister Oduber a indica cu actualmente tin 25 aeroliña cu ta bulando pa Aruba for di 28 diferente destinacionnan. Minister a sigui bisa cu actualmente Aruba a recupera 86 por ciento di nos turismo compara cu año 2019. E cantidad di stul aereo (Air Seat Capacity) cu tin na 2021

ta 1,350,852 y esaki ta 21 por ciento menos cu na 2019. Minister a indica cu segun e pronosticonan den año 2022 Aruba lo tin un "Air Seat Capacity" di 1,718,176.

Den comparacion cu Mexico y otro destinacionnan den Caribe, e ganashi cu Aruba ta genera pa e aeroliñanan ta mucho mas halto. Esaki ta haci cu actualmente Aruba ta un mercado hopi atractivo pa e aeroliñanan, es decir un destinacion cu lo kier cuminsa cu buelonan. Ehempel di esaki ta Frontier Airlines cu ta bay cuminsa bula e ruta di Miami pa Aruba entrante 20 di november. Otro ehempel ta Delta Airlines cu ta bay cuminsa bula e ruta

di Boston pa Aruba dia 18 di december. Norte America

E mercado di Norte America ta keda e mercado di mas grandi y importante pa Aruba. Di tur e buelonan di USA pa Aruba 92 por ciento ta buelonan for di e parti oost, middle west y zuid di USA. Estudionan haci ta indica cu ainda tin hopi oportunidad pa agrega mas buelo for di e area aki di USA. Tin espacio amplio pa stimula e demandanan. Minister a indica cu ta considerando pa explora e mercadonan di Pittsburg – Hartford – Cleveland y Detroit. Tambe lo bay reanuda buelonan bek for di La Guardia – Chicago – Dallas y Minneapolis, esaki ta noticianan

sumamente positivo pa Aruba. Sur America

E mercado di Sur America tambe ta creciendo firmemente año pa año y tambe ta un mercado cu hopi potencial pa Aruba. Especialmente Colombia ta un di e paisnan cu ta demostrando di tin hopi oportunidad pa amplia cu mas destinacion. Minister Oduber a señala cu Colombia ta e mercado mas grandi den Sur America. Tin hopi interes pa bin cu buelo directo for di Medellin y tambe ta explorando activamente pa bin cu vuelonan directo for di e ciudadnan di Barranquilla y Cali. Minister Dangui Oduber ta satisfecho con Aruba su turismo ta desaroyando



y tambe hopi optimista di con turismo lo sigui den año 2022. Ban sigui avansa hunto como pais pa como pais nos yega bek na 100 por ciento di recuperacion di nos turismo compara cu año 2019.

Fraccion di MEP:

Celebrando Jossy Ridderstaat su 85 año

Luna di oktober a keda decreta como luna di adulto mayor. Sigur un luna unda nos di Fraccion MEP ta pone extra atencion na nos grandinan y asina diabierna ultimo 22 di oktober 2021 algun di miembronan di Fraccion MEP a pasa bishita Sr. Jossy Ridderstaat.

Jossy tawata di bishita na Parlamento di Aruba diabierna 15 di oktober hunto cu fundacion FAVI unda el a yuda parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee crusa caminda den e 'blindfolded challenge'. Akinan Jossy a comparti cu nos cu e lo cumpli 85

año di edad riba 22 di oktober. El a comparti cu Fraccion di MEP e dia aki con tiki actividad tin pa personanan di edad, mas aun pa esnan cu ta pasa gran parti di nan dia nan so na cas.

For di momento cu Jossy a comparti esaki cu parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee di biaha Fraccion di MEP a reserva e bunita fecha aki den agenda pa asina pasa un rato cerca Jossy, canta happy birthday, corta bolo y combersa un rato. Jossy a emociona y sigur a keda masha contento cu e bishita y a gradici hopi cu a corda cu el a haci año. Nos ta



desea di curason pa nos Bon Dios sigui drama bendicion riba Jossy, brind'e hopi salud y pa e keda semper e homber balente y chaskero cu e ta!

Di e forma aki tambe nos di Fraccion MEP ta desea di demostra cu un simpel momento hunto ta nifica hopi pa nos adultonan mayor.

Pesey nos kier encurasha abo tambe pa comparti maske ta 1 ora extra cu mama, papa, welo, wela, tanta, omo of un bisiña cu bo por mira cu ta pasa hopi rato su so.

Merca - Hertz a ordo 100.00 auto Tesla pa shake up e mercado di car rentals

Bloomberg business - Apenas 4 luna cu e gigante Hertz a sali for di bankarota e la bestel 100.00 Tesla. Esaki den un prome paso y den un plan ambicioso pa electrifica y alabes shake up e mercado di car rental.

Ta e compra mas grandi hamas realisa di vehiculonan electrico, balora rond di \$4.2 mil miyon di ingreso pa Tesla. Esaki segun fuentenan cu tin conocimiento di e asunto.

Mientras car rental nan ta existi descuento ariba compranan grandi for di fabricantenan di auto, e size di e pedida aki toch ta haci cu Hertz lo ta pagando un suma cerca di e prijs lijt menciona ariba.

E intencion di e propietarionan nobo ta pa sacudi e industria domina pa un man yen di algun large players cu sa ta slow den bin cu cambio.

Source: Bloombergbusiness



Ultimo dianan pa inscribi na e workshopnan nobo Ateliers '89

Ateliers '89 ta participa cu esaki ta e ultimo dianan pa inscribi pa e workshopnan di skirbimento y fotografia. Cuminsando Dialuna 1 di November pa 6.30pm na Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba. Dominicanessenstr.34 Oranjestad.

Pa inscribi por manda un mail na; elvis@ateliers89.org o yama na cel; 5654613. Inscribison ta habri pa un y tur y edad ta 12 aña pariba. Incribi awor ya cu cuponan ta limita.




NEW WORKSHOPS!

@ateliers89

Writing

"CREATE YOUR OWN STORY"


by Alma Thijsen



PHOTOGRAPHY

"I LIKE IT"

by Jessy Koeiman



Enroll Now!

ATELIERS '89
PUNTO DI BEYAS ARTE
ARUBA

COURSE REGISTRATION

WORKSHOP PROGRAM

NOVEMBER 1ST, 2021

6:30PM TO 9:30PM

MONDAY TO THURSDAY

5654613 • ELVIS@ATELIERS89.ORG

DOMINICANESSENSTRAAT 34, ORANJESTAD, ARUBA

SIMAN GLOBAL DI MEDIA Y INFORMATION LITERACY

Desde 2012 mundo ta celebra e siman global dedica na 'Media Information Literacy' (MIL) bou liderasgo di UNESCO. E MIL-week ta un bon ocasion pa tur stakeholders, cu tin un responsabilidad riba e tema aki, para keto n'e logronan, desafionan y oportunidadnan pa sigui mehora e calidad di abilidad pa uzo di media y informacion.

Nos celebrazo ta depende di informacion pa por traha optimal. E calidad di informacion cu nos lo ricibi ta determina entre otro

nos percepcion y desaroyo, nos creencia y nos actitud. E por ta informacion di otro persona, di media, di biblioteca, di museo y tambe informacion di riba internet.

E aña aki ta celebra e di dies (10) MIL-Week den e siman di 24-31 october 2021 y e pais Sur Africa ta anfitrión di e conferencia. E tema principal di e aña aki ta 'Media & Information Literacy for the Public Good', poniendo asina e atencion riba e necesidad di beneficiar p'e comunidad en general.

UNESCO Aruba ta na altura cu tin stakeholders manera IPA y algun otro scolnan cu activamente lo participa na e MIL-week. Ban celebra e MIL-week door di conscientisa un y tur riba e importancia di aplica bo habilidadnan ora di uza media y informacion.

Riba e website <https://en.unesco.org/commemorations/globalmilweek> por haya mas material riba e tema aki.

Prome Minister Evelyn Wever Croes:

Prome Minister ta reacciona riba rumornan di fin di siman:

“NI AMI NI MI FAMILIA TIN NINGUN RELACION CU CARTELNAN DI DROGA OF CUALKIER OTRO CARTEL”

Den e fin di siman tras di lomba, por a tuma nota di rumornan cu ta pasa via di Whatsapp tocante un relacion estrecho entre Prome Minister di Aruba Señora Evelyn Wever-Croes y un cartel di droga na Aruba cu ta wordo guia door di famianan di e Premier di Aruba. Prome Minister ta nenga esaki categoricamente bisando: “Ni ami ni mi familia tin ningun relacion cu cartelnan di droga of cualkier otro cartel. Semper m'a bisa y semper mi a para riba, cu cada persona ta responsabel pa su propio actonan y esun cu comete algo ekiboca, e mester sinta riba su propio blaar”.

Lamentablemente, Prome Minister a enfatisa, mescos cu otro famianan na Aruba, tin comportacion menos bon tambe den su propio familia. Nos ta corda

e ex Minister di AVP, Señor Paul Croes cu ta culpabel di actonan di corrupcion. “Pero ami no tin nada di haber cu esaki tampoco. Cada ken mester carga nan propio responsabilidad y sinta riba nan propio blaar”, Prome Minister a accentua.

Prome Minister a sigui bisa cu si acaso tabata tin detencionnan den miembronan di su familia cu e no ta na haltura di dje, esaki ta un prueba cu e sistema di nos pais ta funciona y cu Gabinete Wever-Croes ta duna Ministerio Publico tur espacio cu e tin mester pa actua independientemente. Esey ta haci nos estado di derecho mas fuerte.

“Pa mas informacion di tur interesado, mi mester referi bo na Ministerio Publico pasobra ami no sa nada



di e caso aki. Ami ta para pa integridad y mi a mustra esaki durante mi carera politico di 12 aña y sigur e ultimo 4 aña como Prome Minister di Aruba”, Prome Minister a duna di conoce.

Gabinete Wever-Croes, den e ultimo 4 añanan aki a pone e fundeshi pa

un Aruba integro. Awe ta trata den Parlamento un ley di integridad y asina nos ta sigui den e gobernacion aki tambe.

“Ami ta para pa integridad y mi ta para contra corrupcion. Laga e rumornan aki cu nos sa di unda nan ta sali, cu ta directamente di

oponentenan politico, laga e rumornan aki pa loke nan ta, rumornan. Kere den loke bo ta mira.

Mi actonan ta mustra mas di loke oponentenan politico kier purba laga bo kere”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina enfatisando.

Merca: Restonan di un mucha homber (9) haya den cas hunto cu su rumannan bandona

HOUSTON - TEXAS

E restonan di un mucha homber di 9año a ser descubri den un cas na Houston Texas. Den e cas tambe a haya su rumannan na bida, pero den mal estado.

Un di e muchanan di 15 a bisa autoridad cu su ruman chikito di 9 año tin 1 año morto den e camber na banda.

Asina Harris County Sheriff Ed Gonzalez a bisa awe.

E mucha di 15 y su dos ruman bou di 10 año a wordo haya manera e ta wordo bisa Home Alone diadomigo.

Tur e muchanan tawata den mal estado y tambe tawata tin señalnan di maltrato fisico.

Autoridad a haya tambe e wesonan di nan ruman di 9año.



Tur tres mucha a wordo hiba hospital, nan condicion no a wordo revela.

Autoridad ta pensa cu e oudernan lo bandona e cas ya pa

basta luna, lagando e muchanan atras.

Mama di e muchanan y su guy a wordo localisa diadomigo anochi laat.

Durante un Press Conference diadomigo polis a bisa cu ta trata di un caso horibel.

Kiebro y ladronicia na Jay's na Piedra Plat



Dialuna mainta a drenta informe di un kiebro y ladronicia na Jay's na Piedra Plat. Mesora a dirigi un patruya na

e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu desconocidonan a kibra drenta den Jay's y lo a horta un caha di placa

conteniendo casi mil Florin. Tur esaki ta graba riba camara di seguridad y polis tin e caso aki bao investigacion

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee:

Mi ta spera cu e ley di screening ministers/integridad keda aproba awe!

Awe nos ta trata un biaha mas e ley cu ta encera reglanan di integridad pa kandidaat-ministers y ministers. Un ley, cu manera ta keda indica den e ultimo conseho di RvA fecha 26 di mei 2021, RvA a aconseha 5 biaha caba riba un concepto di ley cu ta trata e topico aki. Nan a duna conseho na 2015, 2017, 2018, 2020 y awor na 2021.

Den 6 aña di tempo RvA a haya 7 initiatiefontwerp landsoverordening integriteit ministers pa duna conseho y cada biaha cu e la keda trata den sala di Parlamento e no a haya e mayoria necesario pa e por bira un realidad.

Mi ta compronde e reaccion di RvA na punto 1.3 den nan ultimo conseho caminda nan ta bisa lo siguiente: "De Raad kan niet anders concluderen dan dat er sprake is

van besluiteloosheid en een gebrek aan daadkracht in deze. Het onvermogen van het hoogste staatsrechtelijke orgaan van het Land om gemeenschappelijke grond te vinden en in het Belanger van de bestuurlijke integriteit deze materie bij landsverordening te regelen, is niet alleen teleurstellend maar roept ook vragen op over democratische volwassenheid en de wil om werkelijk veranderingen te bewerkstelligen".

Mi ta completamente di acuerdo cu te cu awe a keda demostra cu no tabatin madurez politico pa enberdad percursu pa normanan di integridad necesario cu mester percursu pa garantisa integridad, transparencia y bon gobernacion. Na mi opinion e implicacion of mihorbisaconsecuencia di e aplicacion di e ley a

y ta hunga un rol grandi pakico ainda e ley aki no a keda aproba. Esaki mirando cu tin di e reglanan aki lo tabatin of lo tin consecuencia pa un of mas politico.

Pesey mi ta spera cu awe e ley porfin lo bay keda aproba. Pasobra cu nos no a logra percursu pa e ley aki bira realida di 2015 te cu awe, sigur ta manda un señal no corecto na pueblo. Mi ta di acuerdo cu RvA caminda den su conseho di dia 26 di mei 2021 e ta bisa lo siguiente:

De Raad wijst op het mogelijk negatief uitstralingseffect dat dit naar de burger toe heeft. Temeer daar dit onvermogen tot zelfregulering zich afspeelt in een periode van strafrechtelijke onderzoeken waar ex-bestuurders en volksvertegenwoordigers bij betrokken zijn.

Esaki ta un tristo



realidad mirando tur e investigacionnan andando manera A V E S T R U Z , FLAMINGO Y ALOE of investigacion cu a keda finalisa caba te cu

condena a cay manera IBIS. Mescos cu RvA mi tambe ta haya cu e situacionnan aki ta subraya ainda mas e necesidad y urgencia di e ley aki.

Minister Mr. Geoffrey Wever teniendo varios reunion cu stakeholders di sector comercial pa intercambia di idea y pa scucha nan preocupacion y deseonan

E ultimo dianan Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel a reuni cu diferente stakeholders den e sector comercial, entre otro e fundacion Qredits.

E director di Qredits Sr. Oliver Viera a splica Minister Wever cu desde cu Qredits a establece nan mes na Aruba nan portfolio a crece structuralmente. Tambe a splica Minister Wever cu Qredits a establece un Business Academy cu ta guia clientenan potencial y

duna nan direccion con pa maneha nan empresa.

"Mi a keda hopi contento pa tende cu Qredits ta bayendo bon y cu nan ta tuma nan rol mas leu cu ta solamente un financiado, pero tambe ta wak nan mes como un consehero pa nan clientenan.

Esaki ta e tipo di partnerships cu nos mester pa crea un ambiente comercial mas dinamico y exitoso", segun Minister Mr. Geoffrey Wever.



Halloween costume

(Nobo) Afl.65,-
Size riba cada Pic
Small/ XXXL



Call or whatsapp 7463571



ATRACO RIBA PIZZA HUT

Dialuna mainta pa mas o menos 10:55 central di polis ta wordo notifica di un atraco cu a caba di tuma lugar un rato prome riba e caminda di santo banda di Pizza Hut.

Na yegada di patruya ta bin compronde di e victima cu e lo mester a wordo atraca door di dos hende homber bisti full na preto den un auto color shinishi y un di nan tabata tin un arma di candela. E victima a wordo agredi door di e atracadornan. E atracadornan lo a bay

cu e auto di e compania Pizza Hut. Den e auto tabata tin e celular di e victima y tambe un suma di afl 18.000,-. A pidi ambulance pa e victima y na unda personal di ambulance na su yegada a trate y hibe EHBO pa tratamiento medico. E victima su condicion ta stabiel.

Un rato despues patruya di polis ta bin topa cu e auto cu a ser horta na un veld den e area di Bushiri.

Atraco Team a presenta na e sitio pa haci nan in-



vestigacion, tambe polis tecnico y slachtoffer hulp.

Di parti Cuerpo Policial ta pidi esnan cu a wak algo

of sa algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141.

MOTOCICLISTA CU FRACTURA SERIO NA PIA DESPUES DI ACCIDENTE

Seroe Janchi - Diadomingo anochi pasa di 10'or un accidente serio a sosode entre un brommer Pulsar y un auto Mini Cooper.

Polisnan cu a yega na e sitio mirando e herida serio cu e motociclista a ricibi a pidi pa un ambulance cu urgencia.

E accidente tawata uno hopi serio, debi cu e motociclista despues di dal contra e conta a fractura su pia robes parti ariba.

Na e sitio por a mira un total di 4 paramedico haciendo hopi lihe pa tapa e herida, door cu tawata tin un corta grandi.

Na e sitio por a scucha y mira un dama musta polis un bleki posiblemente di fluid cu e motociclista lo a usa den e motor. Segun e dama su version, e likido cu e manehador a usa den e motor lo spart y bay su wowo.

E impacto contra e Mini Cooper tawata un basta



duro, dunando un indicacion cu e brommer lo a dal cu velocidad halto.

Despues di algun rato Paramediconan a sali

direccion Hospitaal cu e motociclista.



Accidente unda auto a dal tras di otro na Palm



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente



cu hende herida na Palm Beach. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin com-

pronde cu un chauffeur di KIA Cerato no a regula velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un Nissan Note. Na prome

instante un di e dama a resulta herida pero e no tabata desea atencion di ambulans.



DAMA A DAL HOMBER UN TEGEL DEN SU BOCA



Dama a dal un homber cu un mosaic den su boca ora e la bin pa agredi'e.

Sero Blanco: Dialuna den oranan di merdia presencia di polis a wordo pidi na

un cas na Sero Blanco.

Un dama na un cas lo a haye den problema cu un homber y na momento cu e homber a bay agredi'e, e dama no a perde pa gana y segun su version, e la pasa man pa un mosaic y a dal e homber cu ne den su boca.

E homber a resulta herida y asina mes a subi su auto y a bandona e sitio.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
or
585-9500

Prome Minister Evelyn Wever Croes:

PROME MINISTER TA FELICITA SRTA. ROSABELLE ILLES CU SU DOCTORADO DEN PSICOLOGIA

“Bo ta un inspiracion no pa ami so pero tambe pa henter nos pais Aruba”

Diabierna ultimo, a tuma luga na Faro Blanco Restaurant un recepcion ‘Post PhD Toast pa Srta. Rosabelle Illes. Un ocasion hopi emocionante pa tur presente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Enseñansa tawata presente y ambos a entrega discursonan cortico pa felicita Rosabelle y desee tur exito den futuro.

Rosabelle ta un psicologo hoben cu na September ultimo a obtene doctorado den psicologia na Leiden University. Su disertacion ta trata e topico di ‘conflict management’: *Between a Rock and a Hard Place: Challenges, Strategies and Resolution of Value Conflict Meditation*. Prome Minister a cuminsa su discurso expresando cu ta un honor pa ta para banda di un Arubiano cu tin un pasion asina grandi, no solamente pa mehora su mes, pero pa traha y mehora e sistema academico, pa asina nos studiantenan por ta miho prepara pa enfrenta nan carera profesional den futuro.

“Den bida nos ta enfrenta varios reto, algun cu ningun di nos por anticipa, of ta completamente prepara p’e. Manera cu Rosabelle su estudio mes a indica, maneho di conflicto tocante balornan di e ser humano, ta mas dificil pa resolve, cu conflicto tocante cosnan tangibel manera placa of tereno. Hopi biaha nos ta haya nos den con-

flictonan cu ta pone nos, manera e titulo di e estudio Rosabelle ta bisa, ‘Between a Rock and a Hard Place’. Esaki ta refleha importancia di e ser humano den e decisionnan cu nos ta y tin cu tuma. Y tambe e importancia di purba compronde e ser humano mas miho cu ta posibel, cu sigur no ta algo facil”, Prome Minister a accentua.

Dirigiendo su mes na Rosabelle, Prome Minister a expresa: “Mi kier a bay bek den tempo, riba un dia casi 4 aña pasa cu mi a huramenta como Prome Minister di Aruba. Bo a remarca den bo poesia cu bo lo desea di stop di yama mi “Bo”. Bo lo kier yama mi algo diferente, algo cu lo marca historia y lo sacudi tur mucha muhe cu ta kere cu imaginacion tin limite. Maske cu bo a ricibi contratiempo bo no a give up riba bo meta. Y awe mi tin e honor yama bo Dr. Rosabelle Illes. Un ser femenino cu determinacion y cu sigur no a kere cu su imaginacion lo tin un limite.

Rosabelle, di curason mi kier a felicita bo cu e logro grandi aki. Un estudio cu sigur hopi por beneficia di dje rond di mundo. Sigui cu e pasion cu bo tin, no solamente pa siña y mehora bo mes, pero tambe pa educa nos generacion nobo. Bo ta un inspiracion no pa ami so pero tambe pa henter nos pais Aruba.



Pabien!”.

Den su introduccion, Rosabelle a remarca, cu despues cu el a bandona su meta pa hopi aña y

apesar di logronan grandi den su bida, ta durante e pandemia el a para keto despues cu “Tanchi”, refiriendo na Prome Minister Evelyn Wever-Croes,

a cera nos paden, bisando cu un smile na cara, cu “Tanchi” mester a haci’e, el a dicidi di termina su estudio y obtene su doctorado den psicologia.

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

**Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den
bo port'i cas



**STOP CU
HUMAMENTO
TIN HOPI
BENEFICIO**





Salud Salud Mental Financiero

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 26 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIALUNA 25 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:16 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:31 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL, ACTUALMENTE DEN PARTI OOST DI CARIBE, LO PASA DEN REGION BAI WEST DURANTE DI PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO TRECE ALGO DI HUMEDAD Y INSTABILIDAD, LOKE POR PRODUCI ALGUN YOBIDA CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU, CONCENTRACIONAN VARIA DI STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO CU OLANAN ENTRE 4 PA 6 PIA.

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA VALIDO TE DIAMARS ATARDI 6'OR PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI AREA DI COSTA.
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI NA SOBRA PARTINAN.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Tur Mucha bon vacuna

Gratis y
confidential



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof (Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ, Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) cu ta e instancianan na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

TUR CLUB DI KIWANIS A UNI PA PARTICIPA NA E K1-DAY NA IMELDAHOF



Oranjestad — Diasabra mainta dia 23 di Oktober 2021 e diferente clubnan local di Kiwanis a uni pa un causa comun den e proyecto K1-Day. Kiwanis One Day ta un iniciativa di Kiwanis International pa demonstra kico tur por wordo logra cu trabao voluntario den un solo dia.

E aña aki Kiwanis a duna aporte na Stichting Kinderhuis Imeldahof na Noord. Imeldahof ta un instancia cu ta ofrece vivienda na muchanan cu pa un motibo of otro no por keda na nan cas. Asina Imeldahof ta duna cuido na mucha homber te cu diescuater aña y na mucha muher te cu diesocho aña.

Kiwanis a escohe Imeldahof mirando nan necesidad halto pa mantencion di e facilidadnan. Asina e trabaonan voluntario a inclui verfmento parti paden di algun di e casnan, mantencion y chapimento di hardin y verfmento di e gazebo y bankinan di pafor. E obranan di man aki ("hands-on") ta un forma di duna bek na nos comunidad haciendo uso di fondonan cu Kiwanis ta recauda den comunidad.

Na e actividad aki a participa un total di mas of menos 140 voluntario di Kiwanis. Tur club local di Kiwanis a keda representa, pa menciona: Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis

Young Professionals of Aruba, Kiwanis Club of San Nicolas, Kiwanis Club of Palm Beach, y tambe tur e clubnan hubenil di e Kiwanis "Service Leadership Programs" cu ta establece na diferente schoolnan na Aruba.

Imeldahof y e clubnan di Kiwanis uni a keda sumamente satisfecho cu e actividadnan di e dia menciona. Riba e portretnan adunto por mira e voluntarionan den accion. Esaki ta di 10 aña cu ta haciendo e iniciativa voluntario aki, cu participacion masal di parti di e miembronan di e respectivo clubnan.

E clubnan di Kiwanis uni kier a haci uso di e oportunidad aki pa gradici tur



esnan cu den un forma of otro a sa di contribui na Kiwanis One Day, y en especial e sponsornan: Frasa Trading; Tropical Bottling Company; Superfood; Citizens Insurance; y Kooyman. Nan aporte na e actividad menciona ta wordo altamente aprecia.

Kiwanis International ta

un instancia caritativo global cu ta dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bez. Mas informacion tocante e clubnan di Kiwanis na Aruba como tambe di Imeldahof por haya riba e siguiente paginan di Facebook:



King's & Queen's
Barber / Salon

**GIVING YOU A LEGENDARY HAIRCUT WITH A
TRADITIONAL SERVICE**

Macuarima #57

tegen over winston baseball stadium, Sta Cruz

Give us a call

 **+297-743-1908**




PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 26 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIALUNA 25 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:16 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:31 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL, ACTUALMENTE DEN PARTI OOST DI CARIBE, LO PASA DEN REGION BAI WEST DURANTE DI PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO TRECE ALGO DI HUMEDAD Y INSTABILIDAD, LOKE POR PRODUCI ALGUN YOBIDA CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU, CONCENTRACIONAN VARIA DI STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO CU OLANAN ENTRE 4 PA 6 PIA.

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA VALIDO TE DIAMARS ATARDI 6'OR PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI AREA DI COSTA.
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI NA SOBRA PARTINAN.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Tur Mucha bon vacuna

Gratis y
confidential



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof (Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ, Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) cu ta e instancianan na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa compra



SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



SPECIAL ---- SPECIAL --- SPECIAL

LUNA DI OKTOBER, LUNA DI MARIA, REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so
(cantidad ta limita)



2X

+

1X



Dos pakete cu un buki extra di 'Rosario di Liberacion' pa FL\$ 35,- so.

Cada pakete ta inclui:

- 1 buki: Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria
- 1 rosario
- Foyeto; Misterionan di Rosario
- Foyeto: Origen y poder di Rosario

Pa siña resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN ----- Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149,
Eulogia Koolman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMILIA, SALBA NOS COMUNIDAD ---- RESA E ROSARIO



Lotto Merdia
OCTOBER 24

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3366	Sorteo #	Joker Letter
6331	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8222	0 x Match 4+	140.000,-
2626	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	01-15-25-26-29
Sorteo # 3366	Sorteo # 5572	Proximo Jackpot
0670	0 x Jackpot	117.000,-
	6 x Match 4	
	147 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1422	Sorteo #	Mega Ball
3445	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	450.000,-
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
Sorteo # 3366	MEGA	Afl. 650.000,-
0314	MEGA PLUS	
Cancer		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 240	Sorteo #	
449		
MULTI X		
FP		

Lotto Merdia
OCTOBER 25

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3367	Sorteo #	Joker Letter
8659	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
9619	0 x Match 4+	140.000,-
0968	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	
Sorteo # 3367	Sorteo #	Proximo Jackpot
9910	0 x Jackpot	117.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1423	Sorteo #	Mega Ball
6395	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	450.000,-
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
Sorteo # 3367	MEGA	Afl. 650.000,-
6448	MEGA PLUS	
Gemeni		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 241	Sorteo #	
928		
MULTI X		
X3		

Lotto MERDIA
OCTOBER 23

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3365	Sorteo #	Joker Letter
9314	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7878	0 x Match 4+	130.000,-
2073	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	
Sorteo # 3365	Sorteo #	Proximo Jackpot
1201	0 x Jackpot	102.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1421	Sorteo #	Mega Ball
0415	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	450.000,-
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
Sorteo # 3365	MEGA	Afl. 650.000,-
6808	MEGA PLUS	
Aries		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 239	Sorteo #	
533		
MULTI X		
X3		

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama
585 9500
of manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

MINISTER DANGUI ODUBER A RECONOCE 18 EMPLEADO CU A LABORA 35 AÑA NA HILTON HOTEL



ORANJESTAD – Diabierna Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber tabata tin e placer y honor di por a reconoce 18 empleado

di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu a cumpli 35 aña den servicio. Esaki a sosode conhuntamente cu e General

Manager Sr. Vasco Baselli y Sr. Rene Kan representando e propietario. E tabata un anochi hopi ameno cu a tuma lugar den e ballroom di Hilton. Na aña 1959 Aruba a haya su prome hotel di luho cu tabata Aruba Caribbean Hotel, esaki tabata e inicio di locual awe ta nos unico pilar economico. E hotel aki a sera su portanan na aña 1984, esaki tabata un periodo dificil pa hopi hende. Na aña 1986 e hotel a habri su porta atrobe e biaha aki bou di e number di Golden Tulip Hotel, despues esaki a bolbe cambia number pa Radisson Aruba Resort and Casino y awendia Hilton Aruba Caribbean Resort &

Casino.

Entre e 18 empleadonan tin un total di 630 aña di servicio combina, e tabata un momento di hopi satisfaccion pa tende e trayectoria di cada un di e 18 empleadonan aki. Conociendo ki posicion laboral nan a cuminsa 35 aña pasa y con nan a crese den e servicio di e Hotel. Pa traha na un solo caminda pa 35 aña ta impresionante pero pa haci esaki sin nunca meldziek ta algo extraordinario, esaki tabata

e caso den 1 di personanan cu a keda reconoci diabierna pasa.

Minister Oduber ta gradici cada un di e 18 empleadonan aki cu pa 35 aña a traha na bienestar di nos turismo, esaki ta algo di aplaudi. Nan ta un inspiracion pa nos tur pa por a dedica asina hopi anja di nan bida na nos industria turistico.

Turismo ta nos unico pilar economico y ta e driver di nos economia.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

OCTOBER 26
P'abou di brug:
Botica St. Cruz
P'ariba di brug:
Botica Aloë

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

OKTOBER 2021

Dr. Boderie, E
 Dr. de Cuba, M
 Dr. Every, B
 Dr. Giel, D
 Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
 Dr. Vis, S
 Dr. Wever, M
 Dr. Winterdal, N

VR	01	LINDEN V/D	MA	18	VIS
MA	04	RAMAUTAR	DI	19	WEVER
DI	05	VIS	WO	20	WINTERDAL
WO	06	WEVER	DO	21	BODERIE
DO	07	WINTERDAL	VR	22	DE CUBA
VR	08	BODERIE	MA	25	EVERY
MA	11	DE CUBA	DI	26	GIEL
DI	12	EVERY	WO	27	LINDEN V/D
WO	13	GIEL	DO	28	RAMAUTAR
DO	14	LINDEN V/D	VR	29	VIS
VR	15	RAMAUTAR			

WEEKENDDIENST

02 – 03 OCTOBER	*	WEVER
09 – 10 OCTOBER	*	WINTERDAL
16 – 17 OCTOBER	*	BODERIE
23 – 24 OCTOBER	*	DE CUBA
30 – 31 OCTOBER	*	EVERY

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
 Dialuna pa
 Diabierna/
 Weekend
 full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
 oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
 oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di
 oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
 oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
 oficina so





LAS EXTRADICIONES DE ALEX SAAB, "EL POLLO" CARVAJAL Y CLAUDIA DÍAZ ENFRENTAN AL RÉGIMEN CON LA REVELACIÓN DE SUS SECRETOS MÁS SUCIOS

Alex Saab fue montado esposado en un avión del departamento de Justicia de los EEUU hace una semana, y con su viaje se materializó el peor escenario para la dictadura chavista: el hombre que más sabe de los negociados de Nicolás Maduro está bajo custodia de los EEUU y podría elegir contar todos los secretos a cambio de no pasar 20 años en una cárcel norteamericana.

Ahora esa pesadilla puede triplicarse: porque Hugo "El Pollo" Carvajal, ex jefe de inteligencia del régimen, y Claudia Díaz, la enfermera de Hugo Chávez, también están a punto de ser extraditados. Los tres saben demasiado y una vez en territorio estadounidense, sólo cooperar atenuará su propio tormento.

La respuesta de Maduro a la extradición de Saab es una muestra de la desesperación: cancelaron

los diálogos de paz con la oposición, secuestraron a los 6 ex gerentes de CITGO -todos norteamericanos- y los recluyeron en una de las prisiones más cruentas del régimen, y movilizaron a la maquinaria chavista a las calles con el objetivo de transformarlo en un mártir, como si el rostro de Alex Saab dibujado en cientos de remeras en una marcha del PSUV lo eximiera de los millones de dólares lavados y las toneladas de comida que no llegaron a los más necesitados en Venezuela.

Cártel de los soles y miles de millones de dólares en aliados políticos

Cabeza de los servicios de inteligencia venezolanos bajo la presidencia del fallecido Hugo Chávez (1999-2013), Carvajal fue detenido en septiembre en Madrid luego de pasar casi dos años prófugo para evitar su extradición,



aprobada inicialmente por la Audiencia Nacional en noviembre de 2019.

Para evadir a las autoridades, el general retirado de 61 años se sometió a operaciones de cirugía estética, usaba bigotes y pelucas postizas y cambiaba de domicilio cada tres meses, según la policía española.

Luego de ser figura de peso en el chavismo, Carvajal fue repudiado por el régimen de Nicolás Maduro tras haber apoyado en público al opositor Juan Guaidó, cuando éste se autoproclamó presidente de Venezuela en febrero de 2019.

Entonces, salió en barco a la República Dominicana y luego voló a España, donde fue detenido en abril de 2019 a petición de Estados Unidos, que lo acusa de haber pertenecido con otros altos cargos del chavismo al llamado Cártel de los Soles, que habría traficado drogas con la antigua guerrilla colombiana de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Se espera que una vez en tierra norteamericana, "El

Pollo" colabore con la justicia de ese país y pueda describir todo el entramado de corrupción que se vivió en Venezuela y en gran parte de América Latina, durante los años de gobierno de Chávez y su Socialismo del Siglo XXI.

Sus revelaciones permiten trazar un dibujo del flujo de aliados regionales que Hugo Chávez supo conquistar a partir del envío

de decenas de millones de dólares durante sus mandatos gracias al flujo que permitía el valor internacional del petróleo. Carvajal llamó a este sistema "financiamiento internacional". En el listado que enumeró el ex Jefe de Inteligencia y Contrainteligencia de Venezuela, nombró a Néstor Kirchner, Evo Morales, Lula da Silva y Fernando Lugo, entre otros.

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso

Pago online,
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Medidan na Vigor

Entrante diasabra 2 di October

Ora di Cera: 12:00 a.m.

HORECA • Máximo 8 persona na mesa din restaurant, paden y pafé. • Ban y flumbege maximo 4 persona na mesa, paden y pafé.	TAPABOCA Uso di tapaboca ta obligatorio, den tur establecimiento, incluyendo gres y school.	COMERCIO Comercio ta bek na 100% capacidad (comida, bebida, supermercado, mas). Establecimiento ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti).
ENTRETENIMIENTO MUSICAL Ta permiti musica di background solamente y maximo 5 musica.	BEBIDANAN ALCOHOLICO Uso di alcohol riba propiedad publico ta totalmente prohibi henter dia.	DEPORTE • Publico: Un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafé.
GEBIEDSVEROBOD Rib a area publico: Parking lot, beach entre 7:00 p.m. - 5:00 a.m.	BISHITA, FIESTA Y ENCUENTRO SOCIAL Divita na cas, fiesta y encuentro social na cas si otro cominda ta permiti, cu un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafé.	ESTABLECIMIENTO NOCTURNO • Ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti). • Den tur establecimiento maximo por ta solamente hender unita. • Ta permiti musica di background solamente y maximo 5 musica. • NO ta permiti pista di baile. Salamente Sateite Dancing (scato di mesa).



VACUNA WALK-IN 12+

Na DVG • Diamars pa Diabierna • 8:00 a.m. te cu 11:30 a.m.



www.arubacovid19.org



ASÍ SON LOS SEMISUMERGIBLES DE LOS NARCOS Y SUS VIAJES CARGADOS DE COCAÍNA

Respirar es difícil, es una sensación entre ahogo y mareo. El olor a gasolina es fuerte, el ruido del motor lastima los tímpanos y el choque de la embarcación contra las olas hace que el viaje, así sea por media hora, sea desesperante. A eso se suma la temperatura (unos 38 grados centígrados, lo que hace que los cuerpos suden y transpiren más) y la incomodidad porque en el espacio, de no más de dos metros, hay cinco personas.

Esa es una de las situaciones a las que se exponen las personas, por lo general hombres, que se

le miden a transportar toneladas de cocaína en embarcaciones artesanales que las redes al servicio de los narcotraficantes terminan convirtiendo en semisumergibles y sumergibles.

Un equipo de periodistas estuvieron en el interior de un semisumergible, incautado por la Armada Nacional hace un mes cuando los narcos, aprovechando la marea alta, pretendían sacarlo de los esteros en el sector norte de Tuma-co (Nariño) para ponerlo rumbo a Centroamérica a través del océano Pacífico.

En su interior las unidades



de la Fuerza de Tarea Contra el Narcotráfico No. 72, Poseidón, encontraron 90 costales, con paquetes

rectangulares los cuales fueron sometidos a la prueba de identificación preliminar homologada

(PIPH) que arrojó positivo para cocaína para un total de 1.872 kilos.



Jefe de la OMS:

«La pandemia acabará cuando el mundo elija acabarla»

La pandemia del SARS-CoV-2 terminará «cuando todo el mundo decida acabar con ella», ya que actualmente disponemos de «todas las herramientas» necesarias para combatir el virus, aseguró este domingo el jefe de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Tedros Adhanom Ghebreyesus,

durante la ceremonia inaugural de la Cumbre Mundial sobre la Salud, que se realiza cada año en Berlín.

Tedros, que también instó a un reparto más equitativo de las vacunas, aseguró que «la pandemia acabará cuando todo el mundo decida acabar con ella. Está en nuestras manos. Tenemos todas las herramientas que necesitamos: herramientas de salud pública y médicas efectivas». A la vez, criticó que no se hayan usado esas herramientas como corresponde y recordó que con casi 50.000 muertos a la semana, «la pandemia está lejos de acabar».



También señaló que el objetivo establecido de vacunar al 40 por ciento de la población de cada país hacia finales de este año

puede lograrse, pero bajo determinadas condiciones. Para ello, pidió a todos los países que tengan al menos el 40 por ciento de su población vacunada

a «ceder su sitio en la cola de distribución de las vacunas» al mecanismo COVAX y al Fondo Africano para la Adquisición de Vacunas (AVAT).



FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor MARCEL BALOOTJE.

ORACION DI HOBEN, A MOVE MAN DI DIOS

Den e buki di 1 Cronicas Capitulo 4 vers 9+10 ta bisa lo siguiente: Jabes tabata mas honorable cu su ruman hombernan y su mama a yame Jabes "Pasobra ta cu dolor mi a haña". Awor Jabes a invoka e nomber di Dios di Israel bisando, "O cu Abo lo a bendiciona mi di berdad y haci mi teritorio mas grandi, y cu bo lo man lo ta cu mi, y cu Abo lo a warda mi di malo, pa pena no toca mi, y Dios a dune locual e a pidi."

Ta parce manera Jabes su mama tabata un mama soltero pasobra solamente su mama ta wordo mencionada. Ta para scirbi cu e mama haña, cu dolor, pero nos tur sa cu pa naturaleza tur mama ta hanja yiu cu dolor. Dene caso aki e dolor di e mama ta nifica necesidad, y e nomber di e yiu ta nifica preocupacion of dolor. Pero ora nos analisa e asunto nos ta mira cu e parto aki no a tuma lugar den condicion masha favorable.

Locual nos sembra nos ta cosecha, locual nos pidi nos ta haña, pero tambe

locual nos laga bay for di man nos lo lamenta.

Si bo traha un edificio y bo no ta mantene, e edificio ta perde balar. Si bo traha un caya y bo no ta mantene e caya ta yena cu buraco, cu ta bira dificil pa bo mes pasa den dje.

Ora un mucha nace ta hopi compliment bo ta ricibi, hopi regalo, hopi speransa pa e mucha aki por bira un mucha inteligente. Pero tur mucha mester di gui-

ansa di mayor,

Den e caso di Jabes no tabata facil, pero Jabes awor cu e a crece no kier a keda den mesun situacion.

Awor nos ta pone Jabes den un contexto moderno cual nos ta recomenda tur hoben, pasobra no ta tur cas tin e mes un forza financiero pa ofrece nan yiunan tur cos.

Si bo ta un hoben den un situacion manera Jabes, awel haci oracion.

Nunca ta tempran pa bo entrega bo bida na Hesus. Haci lo miho cu bo por na scol, studia bon, pa bo gradua como e mihor.

Traha vacante job pa yuda bo mayor.

Yuda bo mayor den e trabao di cas, Respeta bo mayor tur momento, y haci oracion pa bo mayor.

Si bo tin mester di algo traha pe, of warda te ora bo mayor por cumpra locual bo mester.

No hinca den bo cabece gran mentira, cu bo ta bende droga of tira atraco pa yuda bo mama, pasobra esey ta trece dolor pa tur mayor.

Jabez a haci oracion na Dios, y Dios a scucha, aki como hoben bo por realisa cu Dios ta scucha bo ora-

cion, y tambe e ta duna bo locual bo ta pidi.

Como hoben oracion ta masha importante pasobra diabel ta masha interesa den hoben, pa asina daña nan futuro, y asina stroba nan di logra algo den bida. Cuanto hoben no ta den e situacion cu nan

no a caba ningun scol, y pa haña trabao ta dificil.

Haci manera Jabes, usa bo cabece y tur cos lo bay bon.

Hoben bo por logra tur cos si bo ta kere den Dios.

Sinceramente

Pastor Marcel Balootje.



PA ORAHON PROME CU ENTIERO

Vigilia y Orashon despues di Entiero 8 dia
Por yama
Atanasio Bremo

CEL: 569-2763
Of 568-6141

SEMPER NA BO ORD



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
☎ 150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia jen di miedo i temor ta temozabo cuanto biaha mi no a pidi bo confia den mi i asina dunabo tur mi apoyo. Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey pa consola bo curason jen di tristesa ora ta orando ami ta sinta mey mey scuchando bo bos pidiendo judansa. Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta ni sikiera un bon dia bo ni a dunami pa bo tur cos a bai malo i aki duda a drenta bo curason sin consultami. Mi yiu stima corda cu ami ta Amor mi Paz mi yiu homber a entrega pa kita tur tristesa, miedo i dolor creando speransa pa sigui truinfa. Nunca duda den mi promesanan rikesa i banidad no ta pa eternidad si bo sigui confia den mi palabranan tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HOBEN ALEHA FOR DI MALDAD



Como major nos mester ta hopi alerta den e tempo aki pa asina nos por evita nos yiunan di cay den trampa di e enemigo. Ningun mayor por ta 24/7 hunto cu nan yiunan, pero tur momento bo hanja un chens instrui bo yiu riba e caminda corecto.

Especialmente despues di un divorcio bo ta hanja cu e tata a bay for di cas y e yiunan ta falta di atencion, di tata, pero ora bo ta un tata serio aunke divorcio a presenta, por favor no laga bo yiunan bandona, haci tur locual ta posibel pa bo ta den contacto cu nan, pasobra nan mester di bo.

Pero hobennan boso tambe tin cu pone boso cabes na pareu, boso no por cohe mundo cu un man, pone di boso parti y obedece ora boso mayornan papia cu boso. (Efesios 6 vers 1-2)

Den 2 Timoteo Capitulo 3 Pablo ta scirbi y ta a menciona tur e peligranan tanto hende peligroso, como situacion di peliger. Den 2 Timoteo 3 vers 10 Pablo ta bisa, ma abo sigi mi enseñansa, conducta, fe, pasenshi, amor, perserverancia.

Na prome lugar Pablo ta

bisa sigi locual cu mi a siña bo, cu ta locual ta bon pa bo, y e prome cos cu e ta menciona ta conducta. Mal conducta y actitud robes ta sera tur porta, No imita maldad, aleha for di maldad, tin hopi cos bon pa haci, pa muchanan jong ta ocupa nan mes cu maldad, antes tabatin un excuus cu ta falta deporte, pero awor nos tur ta mira cu no ta deporte, ta influencia di maldad, pasobra un mucha cu berdaderamente kier haci deporte ta busca deporte pa e haci y ta afilia su mes na un club, soporta disciplina, pa asina e por bira un deportista profesional.

Pero e asunto di kere cu bo ta gangster, esey ta e cos di mas bobo, cu un persona por hinca den su cabes, bo mama no a hanja ningun yiu gangster. Tur hoben mester tin Fe den Dios, y esey ta depende hopi di nan mayornan su guia, cual ta un mandato di Dios. (Efesios 6 vers 4)

Ora un hoben lanta den e palabra di Dios e ta haña pasenshi cual ta un fruta di Spirito Santo, sin pasenshi no tin dominio propio, y e hoben lo cuminsa haci cosnan prome

cu tempo, y esey por trece consecuencia hopi serio.

Amor un hoben mester haña for di su mayornan, pa asina e por ta un persona cu ta stima hende y trata hende bon. Si un hoben lanta den un cas cu violencia e tin hopi chens di bira violento.

Un hoben mester perservera, pasobra si e no ta perservera e no ta caba scol, ni tampoco lo tin un trabao, lo e lanta un mucha floho, sin proposito den bida.

Nos ta bolbe bek na mesun caminda, cual ta serca e mayornan pasobra e trabao di mayor ta grandi y e ta necesario den bida di cada hoben.



MENSAHE FOR DI KONFERENSIA DI KLERO 2021

Willemstad, 22 Òktober 2021

Na tur fiel katólíko, na tur hende di bon boluntad di e seis isla ku ta forma Diósesis di Willemstad.

Rumannan,
Pas sea ku boso.

Nos a kaba di konklui nos Konferensia di Klero

2021. Obispu, saserdote i diákononan a kompartí ku hopi interes i dedikashon e tema ku tin komo título: Na kaminda pa Sínodo 2021-2023: Komunion, Partisipashon i Mishon. Nos ta konsiente ku mundu i Iglesia ta pasando tempunan difísil, pero nos ta realisá ku esaki ta un momentu di gracia i di promesa. Papa Francisco a yama nos pa uni riba e

kaminda di un “Iglesia sinodal”, un Iglesia ku ta kana huntu, kompañá i guiá pa Hesus Resusitá ku ta splika nos e Santa Skritura i ta parti pa nos e pan di Eukaristia (cf. Lk 24: 26ss).

Den e Konferensia nos a siña importansia di diálogo i komunikashon pa nos konosé otro i kana huntu ku otro. Pa logra esei nos tin mester di uni den orashon i alabansa, den adorashon i silencio pa skucha e bos di Señor. Esaki lo duna nos e forsa nesesario pa anunsiá Hesusukristu, pa e Bon Notisia di salbashon yega na tur hende den tur skina di nos Diósesis. Partikularmente nos a mira e importansia di aserká esnan ku ta biba

marginá, esnan ku no ta ser skuchá, esnan oprímí. Tambe nos ke aserká esnan ku ta ofresé un kontribushon generoso na nos sosiedat den e sektor empresarial, esnan ku ta generá empleonan digno pa tur habitante di nos islanan. Den un palabra, nos ke aserká tur hende di bon boluntad pa skucha i dialogá i bisa nos kon nan a mira i sinti Iglesia den nan bida.

E invitashon ta bai na tur nos rumannan di e seis isla ku ta forma parti di nos Obispado di Willemstad: Aruba, Boneiru, Kòrsou, Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius. Nos ke skucha, diserní i konsultá, ku gracia di Spiritu Santu, loke boso ta opiná riba e pregunta: “Na ki tipo di

Iglesia bo ta pertenesé awor?”

Rumannan, mi ta animá boso pa kana e kaminda pa un “Iglesia sinodal” pa asina, manera Papa Francisco ta bisa, “Nos tur skuchando otro; i tur skuchando e bos di Spiritu Santu”.

Laga nos pidi La Bírgen Maria, Mama di Iglesia, pa e bin kana huntu ku nos pa uni den komunion ku Dios Tata i su Yu Hesusukristu. “Ven con nosotros a caminar, Santa Maria, ven!”.

Ku gracia di nos Señor Hesusukristu, amor di Dios Tata i komunion di Spiritu Santu kompañá boso tur.

+ Luis A. Secco, SDB
Obispo di Willemstad.



FIESTA DI SAN HUDAS THADEO NA MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ



Diahuebs dia 28 di oktober 2021 ta fiesta di San Hudas Thadeo, “E SANTO DI ESPERANSA”, Patrono di esnan desespera i di casonan difícil. E anja aki ta di 38 anja cu nos a re-activa e debocion na San Hudas Thadeo.

Pa 6.00 p.m. nos ta resa e Santo Rosario na honor di Mama Maria. Nos ta resa pa bendicion pa nos dushi Aruba i pa mundo henter cu ta pasando den e pandemia di Covid-19, pa crecimiento di fe, combecion di pecadornan i pa paz mundial.

Pa 7.00 p.m. ta sigui un Santo Sacrificio di Misa

como accion di gracia pa tur fabornan risibi. E dia aki ta un bunita oportunidad pa tur esnan cu a haya sanacion i judansa den nan necesidad pa gradici Dios na prome lugar i San Hudas Thadeo pa Su intercesion.

E Santa Misa ta wordo canta pa Koor Vlam di Amor bou direccin di Sr. Eric i Sra. Evelina Rincónes.

Pastoor Jairo Maduro, Pader Jose Navas i Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria i San Hudas Thadeo, tur gruponan di oracion di Santa Cruz i pueblo di Aruba en

general pa asisti na e Santa Eucarestia. Asina nos

por manifesta nos Fe den Dios i Comunion di San-

tonan.



Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion y cu hopi paz y amor den boso curason

Pasobra si boso biba segun boso mal deseonan, sigur sigur boso lo muri, pero si pa medio di Spiritu Santo boso pone un fin na e practicanan di maldad, boso lo biba! (Rom 8,13).

Rumannan nos no por biba separa di Dios. Nos tin cu biba di acuerdo cu Dios Su boluntad. Biba segun naturaleza pecaminoso ta biba sin tene cuenta cu Dios. Spiritu Santo a haci nos dreña den e mesun contacto intimo cu Dios cu a caracteriza Hesus Su Bida. P'esey rumannan Hesu-Cristo ta e contesta. Dios si ta demostra Su amor pa nos door cu Cristo a muri pa nos mientras nos tabata pecador ainda (Rom 5,8) Hesusucristo ta e unico persona cu por duna bida proposito real y berdadero. El a muri ariba cruz pa paga e castigo pa nos picanan. El a muri den nos cerca Dios y El a resucita for di morto pa duna nos e regalo di un bida nobo. Di e manera aki El a traha cu nos problema basico y profundo.

Oracion: Señor Hesus mi sa cu mi ta un pecador y sin Bo mi bida tin masha poco nificacion. Danki cu Bo a muri ariba e cruz pa mi picanan. Mi ta pidi Bo pordon di mi picanan. Mi ta confia den Bo como mi Salvador.
Amen.



				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Sopi di Letranan

P I E Z A S K G Y E Y H C
 Q P R O M O C I O N M V A
 G D E N R O Q U E A O V P
 T W R T D C I D T C D B T
 Q A Z E A H V E S L A M U
 B L B D M B C M Y D P G R
 C W J L H G L K U E E A A
 S N E L E L C A Y F R M J
 F U W P J R D Z S E T B G
 S Q T Y A A O V N N U I E
 I N M J N E Q T C S R T L
 Q T O Z Z A M U G A A O P
 U B B L U J D H E M N J R

- JAQUE
- MATE
- ENROQUE
- PROMOCION
- APERTURA
- DEFENSA
- CAPTURA
- TABLAS
- GAMBITO
- PIEZAS
- TABLERO

